

# Guide to the Gustaf Sobin Papers

YCAL MSS 647



by Beinecke staff

2007-05-16

P. O. Box 208330  
New Haven, CT 06520-8330  
(203) 432-2977  
beinecke.library@yale.edu  
<http://beinecke.library.yale.edu/>

---

## Table of Contents

Collection Overview .....	3
Requesting Instructions .....	3
Administrative Information .....	3
Immediate Source of Acquisition .....	3
Conditions Governing Access .....	3
Conditions Governing Use .....	4
Preferred Citation .....	4
Processing Information .....	4
Related Materials .....	4
Gustaf Sobin (1935-2005) .....	4
Scope and Contents .....	5
Arrangement .....	5
Collection Contents .....	6
Series I: Correspondence, 1952-2005 .....	6
Series II: Writings, 1955-2005 .....	12
Selected Search Terms .....	29

---

## Collection Overview

**REPOSITORY:** Beinecke Rare Book and Manuscript Library  
P. O. Box 208330  
New Haven, CT 06520-8330  
(203) 432-2977  
beinecke.library@yale.edu  
<http://beinecke.library.yale.edu/>

**CALL NUMBER:** YCAL MSS 647

**CREATOR:** Sobin, Gustaf

**TITLE:** Gustaf Sobin papers

**DATES:** 1952-2005

**PHYSICAL DESCRIPTION:** 48 linear feet (48 boxes)

**LANGUAGE:** English

**SUMMARY:** The collection consists of correspondence and writings that document the life and work of the American poet Gustaf Sobin. Correspondence sheds light on his relationships with other literary figures, including René Char, James Laughlin, Hyatt Waggoner, and Charles Tomlinson, among others. Writings consist of extensive notes and drafts for most of his major works and provide comprehensive documentation of his creative process.

**ONLINE FINDING AID:** To cite or bookmark this finding aid, please use the following link: <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.sobin>

---

## Requesting Instructions

To request items from this collection for use in the Beinecke Library reading room, please use the request links in the HTML version of this finding aid, available at <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.sobin>.

To order reproductions from this collection, please send an email with the call number, box number(s), and folder number(s) to [beinecke.images@yale.edu](mailto:beinecke.images@yale.edu).

Key to the container abbreviations used in the PDF finding aid:

b.      box

---

## Administrative Information

---

### Immediate Source of Acquisition

Purchased from Susannah Sobin on the Edwin J. Beinecke Book Fund, 2006.

---

### Conditions Governing Access

The materials are open for research.

---

## Conditions Governing Use

The Gustaf Sobin Papers is the physical property of the Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University. Literary rights, including copyright, belong to the authors or their legal heirs and assigns. For further information, consult the appropriate curator.

---

## Preferred Citation

Gustaf Sobin Papers. Yale Collection of American Literature, Beinecke Rare Book and Manuscript Library.

---

## Processing Information

Collection are processed to a variety of levels, depending on the work necessary to make them usable, their perceived research value, the availability of staff, competing priorities, and whether or not further accruals are expected. The library attempts to provide a basic level of preservation and access for all collections, and does more extensive processing of higher priority collections as time and resources permit.

This collection received a basic level of processing, including rehousing and in some instances minimal organization, upon acquisition. Further rehousing and description was carried out in 2012.

As a rule, descriptive information found in the Collection Contents section is drawn in large part from information supplied with the collection and from an initial survey of the contents. Folder titles appearing in the contents list below are often based on those provided by the creator or previous custodian. Titles have not been verified against the contents of the folders in all cases. Otherwise, folder titles are supplied by staff during initial processing.

This finding aid may be updated periodically to account for new acquisitions to the collection and/or revisions in arrangement and description.

Former call number: Uncat MSS 908.

---

## Related Materials

Gustaf Sobin Correspondence and Writings (YCAL MSS 1620).

---

## Gustaf Sobin (1935-2005)

Gustaf Sobin was an American poet who made his home in Provence, France, for more than three decades. His body of work includes poetry, prose, and fiction, almost all of it reflecting his deep connection to the Provençal landscape.

Sobin was born November 15, 1935, in Boston, Massachusetts, and was educated at Brown University (A.B., 1958). His published books of poetry include: *Wind Chrysalid's Rattle* (1980), *Voyaging Portraits* (1988), and *Towards the Blanched Alphabet* (1998), among others. His published works of prose and fiction include: *Dark Mirrors: A Novel of Provence* (1992) and *Luminous Debris: Reflecting on Vestige in Provence* (1999), among others.

Sobin died of pancreatic cancer, July 7, 2005, in Cavaillon, Vaucluse, France.

"Gustaf Sobin." *Contemporary Authors Online*. Detroit: Gale, 2005. *Gale Biography In Context*. Web. 2 Nov. 2012.

## **Scope and Contents**

The collection consists of correspondence and writings that document the life and work of the American poet Gustaf Sobin. Correspondence sheds light on his relationships with other literary figures, including René Char, James Laughlin, Hyatt Waggoner, and Charles Tomlinson, among others. Writings consist of extensive notes and drafts for most of his major works and provide comprehensive documentation of his creative process.

---

## **Arrangement**

Organized into two series: I. Correspondence, 1952-2005. II. Writings, 1955-2005.

---

## Collection Contents

### Series I: Correspondence, 1952-2005

11 linear feet (11 boxes)

b.1	Academie Des Sciences, Agriculture Arts Et Belles Lettres	2003
b.1	Alliance Française	2000-2001
b.1	Almino, Joao	1996
b.1	Ambo Anthos	2000-2002
b.1	Ashbery, John	1996
b.1	Bahti, Tim	2002-2004
b.1	Baker, Robert <i>2 Folders</i>	1996-2002
b.1	<a href="#">Berger, John</a>	1974-1987
b.1	Berlin Verlag <i>2 Folders</i>	1999-2004
b.1	Bershtel, Sara	1993
b.1	Bishop, Judith	2002-2004
b.1	Bloomsbury Publishing Ltd <i>4 Folders</i>	1991-2001
b.1	Brito, Manuel	1992-2000
b.1	Brown, Clarence	1965
b.2	Chapman, Lee	2000-2003
b.2	Char, René <i>4 Folders</i>	1962-1969, 1986
b.2	Cheng, Francois	1985-1986
b.2	Chile Poesia	2003
b.2	Cleaver, Diane	1990-1993
b.2	Clifford, James <i>9 Folders</i>	1973-2004
b.2	Cole, Peter	1997-2000
b.2	Contemporary Authors	2000
b.2	Creeley, Robert	1988-2004
b.2	Davidson, Michael	1988-2002
b.2	Deguy, Michel	1991

b. 2	Deming, Alison H.	1995
b. 2	Denver Quarterly	2003
b. 2	Donahue, Joseph	1990-2002
b. 3	Doris, Stacy <i>2 Folders</i>	1990-1996
b. 3	Drew, Elizabeth	1963
b. 3	Duncan, Robert	undated
b. 3	Duplessis, Rachel	1980
b. 3	Editions De L'Aube	1999-2002
b. 3	Enslin, Theodore	2005
b. 3	Eshleman, Clayton <i>4 Folders</i>	1978-2004
b. 3	Featherston, Dan <i>2 Folders</i>	1996-2001
b. 3	Fedier, François	1987
b. 3	Felstiner, John <i>2 Folders</i>	1996-2004
b. 3	Fete Du Livre	1986, 2002
b. 3	Film Projects (includes Loncrane, Richard; Rissient, Pierre; Craddock, Malcolm; Langdon, Mayra; Lucchesi, Sandra; Robbins, Richard) <i>2 Folders</i>	1991-2003
b. 3	Fondation Saint-John Perse	2001
b. 3	Foss, Phillip	1987-1995
b. 4	Foster, Ed <i>7 Folders</i>	1990-2004
b. 4	Fourcade, Dominique	1965-2004
b. 4	Fowlie, Wallace	1964
b. 4	France Culture	2000
b. 4	Frazer, Tony <i>8 Folders</i>	1980-2002
b. 5	Galassi, Jonathan	2003
b. 5	Gallup, Donald	1952-1953
b. 5	Gander, Forrest	2001
b. 5	Gladding, Jody	1998-2003

b. 5	Greilsamer, Laurent	2000-2001
b. 5	Griffin, Jonathan	1980-1985
b. 5	Grinell, E. Tracy	2003-2004
b. 5	Hale, Terrel D.	1990
b. 5	Hart, Kevin	2002
b. 5	Hemingway, Ernest (includes correspondence with Hemingway associations)	1952-1957, 1996
b. 5	Hemingway, Ernest (includes one letter to Sobin, a typed copy of a letter letter to Gustaf Sobin's brother, H. Sobin from Hemingway, and photocopies of signed inscriptions by Hemingway to Sobin.)	1961
b. 5	Hickman, Leland	1983-1990
b. 5	Hilbert, Ernie	2001
b. 5	Hinton, David	1993-2004
b. 5	Hirsch, Edward	2004
b. 5	Hitchcock, George	1976-1978
b. 5	Hocquard, Emmanuel	1985-1986
b. 5	Hollander, Benjamin	1987-1992
b. 5	Hoover, Paul	1992-2003
b. 5	Howe, Fanny	1993
b. 5	Howe, Susan	1988-1989
b. 5	Hrechdakian, Sabine <i>7 Folders</i>	1997-2004
b. 5	Ignatieff, Michael <i>3 Folders</i>	1974-2005
b. 5	Indyk, Ivor <i>5 Folders</i>	1997-2004
b. 5	Internationales Literaturfestival, Berlin	2002
b. 5	Irby, Ken	1983
b. 5	Irwin, Mark	1986, 1992
b. 5	Jolas, Tina	1966-1997
b. 5	Joris, Pierre	1986
b. 5	Joron, Andrew	1999-2004
b. 6	Kasper, Catherine	1997-2004
b. 6	Kelly, Robert	1997-1999



b. 6	Laughlin, James (includes others) <i>4 Folders</i>	1974-1997
b. 6	Lehman, David	1990-2001
b. 6	Levi Strauss, David	1987-1988
b. 6	Little, Brown and Co. <i>2 Folders</i>	1990-1992
b. 6	Lopez Mills, Teddy (includes interview) <i>4 Folders</i>	1990-2001
b. 6	Mackey, Nathaniel	1984-2004
b. 6	MacLow, Jackson	1996
b. 6	Magnaghi, Ambrogio <i>2 Folders</i>	1965-1991
b. 6	Magnaghi, Marco <i>2 Folders</i>	2001-2004
b. 7	Martenson, Jennifer	1996-2001
b. 7	McClure, Michael	1985-2003
b. 7	Messerli, Douglas	1992
b. 7	Michaux, Henri	1983-1984
b. 7	Miller, Jeffrey <i>15 Folders</i>	1983-1999
b. 8	Mobilio, Albert <i>2 Folders</i>	1987-1998
b. 8	Morrow, Bradford <i>7 Folders</i>	1982-1984, 1997-2004
b. 8	Nakell, Martin	1996-1997
b. 8	Needell-Hollander, Claire	1995-1998
b. 8	New Directions Publishing Corp. <i>5 Folders</i>	1983-2001
b. 8	Niedermeiser, Andrew <i>3 Folders</i>	1999-2004
b. 9	W.W. Norton and Co. <i>5 Folders</i>	1998-2002
b. 9	O'Brien, Geoffrey	1987-2002
b. 9	O'Brien, Michael <i>7 Folders</i>	1988-2004
b. 9	Oppen, George	1980 January 6

b. 9	Palmer, Michael	1981-2005
b. 9	Perloff, Marjorie	1995
b. 9	Peyre, Henri	1966
b. 9	Phillips, Denis	1985-1986
b. 9	Pound, Ezra	1956 May 25-26
b. 9	Prevallet, Kristin	1994-2001
b. 9	Ramke, Bin	1996, 2003
b. 9	Rasula, Jed	1996, 1997
b. 9	Riemen, Rob	1999-2001
b. 9	Riggs, Sarah	2002-2003
b. 9	Robinson, Elizabeth	2000-2004
b. 9	Rodney, Janet	2004
b. 10	Ronk, Martha	1996
b. 10	Rothenberg, Jerome	1991-2003
b. 10	Royet-Journoud, Claude	1986-1988
b. 10	Rudman, Mark	1981
b. 10	Sarterelli, Stephen	1994-2002
b. 10	Schwabsky, Barry	2003-2004
b. 10	Schwartz, Leonard	1996-2002
b. 10	Sieburth, Richard	1979 January 9
b. 10	Sonnenberg, Kerri	2000 February 7
b. 10	Spahr, Juliana	1999-2000
b. 10	Taggart, John	1967 February 28
b. 10	Tejada, Roberto	1986-1996
b. 10	<a href="#">Tomlinson, Charles</a> <i>3 Folders</i>	1975-1995
b. 10	Turnbull, Gael <i>3 Folders</i>	1983-1994
b. 10	University of California Press, Berkeley <i>6 Folders</i>	1997-2001
b. 10	Van Doren, Mark	1955 June 19
b. 10	Waggoner, Hyatt	1957-1980

b. 10	Walter, Eugene	1958, 1961
b. 11	Weinberger, Eliot <i>13 Folders</i>	1977-1999
b. 11	Weiss, Allen S. <i>2 Folders</i>	2000-2005
b. 11	Welish, Marjorie	1996 January 11
b. 11	Who's Who in America	1998-1999
b. 11	Yip, Wai-Lim	2003
b. 11	Zawacki, Andrew	1999-2004

**Series II: Writings, 1955-2005***37 linear feet (37 boxes)*

## Early work 1955-1962

b. 12	"Femina and Other Poems," typescripts	1955-1960
b. 12	Poems, typescripts <i>2 Folders</i>	1960-1962
b. 12	"Telegrams," drafts, final typescript, published work <i>3 Folders</i>	1960-1963
b. 12	Poetry, typescripts and drafts <i>5 Folders</i>	1962-1972

*Wind Chrysalid's Rattle (1980)*

b. 13	First fragments	1973
b. 13	First drafts, pocket notebooks <i>2 Folders</i>	1973-1974
b. 13	Drafts <i>7 Folders</i>	1974-1975
b. 13	Binder <i>2 Folders</i>	1975
b. 13	Worksheets	1975
b. 13	Autograph manuscripts, drafts	undated
b. 13	First complete draft	undated
b. 14	Typescripts <i>8 Folders</i>	1975-1979
b. 14	Publication preparation material	1979
b. 14	Uncorrected typescript	undated
b. 14	Typescript carbon copy	undated
b. 14	Miscellaneous	1973-1975
b. 14	French Translation	1975
b. 14	Corrected copy	1975

*Celebration of the Sound Through (1982)*

b. 14	"Nomadic Iris," "Portrait," "Voice," "Ode for Charles Tomlinson," "Ash," "Wetness," "Caesurae: Ways Without," drafts	1976
b. 14	Binder	1976
b. 15	Part 1, binder	1976-1977
b. 15	First half, draft	1977

## Celebration of the Sound Through (1982) (continued)

b. 15	Second half, draft	1977
b. 15	"Nomadic Iris," sequence	1977
b. 15	Autograph manuscript, draft <i>2 Folders</i>	1978
b. 15	"Enamel Violet," "Sounds in Shadow and Substance," "Troubadour," "The Poem," drafts	1979-1980
b. 15	"Voluttes," "Lagoon: Reliquia," "Violets," drafts	1979-1980
b. 15	"Violets," "Mardolins," "Shadow Rattles III," drafts	1979-1980
b. 15	"Li Shang-Yin," draft	1979
b. 15	"Tang," "The Cheval Glass," drafts	1979
b. 15	"Troubadour," "Shadow Rattles," "Persona," "Altar," "Cerisiers," "Flowering Cherries," "Leis Espaventaus," drafts <i>2 Folders</i>	1979
b. 15	Incomplete work, drafts	1978-1979
b. 15	"The Cherval Glass," "Caesurae: Midsummer," "Drafts: For Santa Cruz," "Seven Masks for an Eclipse," drafts	1979
b. 16	Copies of completed work	undated
b. 16	Preparation for publication	1981
b. 16	Part I, "Waves' Scaffolds," typescript	1977
b. 16	Part II, "Nenuphar," typescript	1980
b. 16	Complete typescript prior to publication	1981
b. 16	Miscellaneous poems <i>2 Folders</i>	1979-1980
<i>The Earth As Air (1984)</i>		
b. 16	"Carnets," draft, notes <i>2 Folders</i>	1979-1982
b. 16	Rejected material from "Carnets"	1979-1982
b. 16	"Madrigal," draft	1980 October
b. 16	"And Thus Unto," draft	1981
b. 16	"And Thus Unto," exercise book	1981
b. 16	"The Cardplayers," draft	1980-1981
b. 16	Notes	1980-1981
b. 16	Early drafts	1981 November

## The Earth As Air (1984) (continued)

b. 16	Drafts <i>3 Folders</i>	1981
b. 16	Completed draft, final typescript	1981 September
b. 17	"Breathherd," draft	1981
b. 17	"Flowering Almonds," "Outside and In," draft	1981
b. 17	"Irises," draft	1981
b. 17	"Eleven Quatrains and a note from Ventadour," draft	1981
b. 17	"Girandole," draft	1981
b. 17	"Ray," draft	1982
b. 17	"As It Unravels," draft	1982 October
b. 17	"Manna," draft	1982-1983
b. 17	"Cirque: or Upward Gathered Out," draft	1983
b. 17	"Las Alpilles," draft	1983
b. 17	Worksheets, Completed-Uncompleted work	1980
b. 17	Rejected material, notes <i>4 Folders</i>	1980-1982
b. 17	Drafts, fragments	1982
b. 17	"Nulla Undulata: Notes on Rhythm," rejected draft	1982
b. 17	"The Earth as Air," first complete typescript	undated
b. 17	"The Earth as Air," final state	undated
b. 18	Final typescripts, carbon copies, notes <i>2 Folders</i>	undated
<i>Sicilian Miniatures (1986)</i>		
b. 18	Draft, typescript <i>2 Folders</i>	1983
<i>Ideograms in China (2002)</i>		
b. 18	Drafts, typescript <i>2 Folders</i>	undated
Miscellaneous Drafts		
b. 18	Completed, unpublished work	1970
b. 18	Fragments, typed extracts from notebooks, drafts <i>2 Folders</i>	1982-1987
b. 18	Checklist for publication	1976-1984

## Miscellaneous Drafts (continued)

b. 18	"On the Dogon," draft, notes	1980
b. 18	"Children's Tale in Prose," draft	1979
b. 18	Poetry notes, fragments <i>2 Folders</i>	1974-1982
b. 18	Pocket Notebooks, one literary address book <i>5 Folders</i>	1973-1985
<i>Voyaging Portraits: Poems (1988)</i>		
b. 19	Miscellaneous rejected material <i>2 Folders</i>	1983-1986
b. 19	Exercise books <i>2 Folders</i>	1983-1986
b. 19	"Nile," "July the Night," "Along the Lines the Lines Move," "Neither Wind nor Anemones," drafts	1983
b. 19	"Transparent Itineraries: 1983," draft	1983
b. 19	"Only the Milkiest Emulsions," draft	1984
b. 19	Fragments, Rejected Work	1983
b. 19	Miscellaneous Works <i>2 Folders</i>	1983-1984
b. 19	"Transparent Itineraries: 1984-1985," draft	1984-1985
b. 19	"Eleven Rock Poems," draft	1984
b. 19	Fragments, Rejected Work	1984-1985
b. 19	"Januarius," draft	1985
b. 19	"Violet City: Aspects of the Transitive," draft	1985
b. 19	"Out of the Identical," "A Fable for Lighea," "Two Paths," drafts	1985
b. 19	Fragments, Rejected Works	1985
b. 19	"A Portrait of the Self as Instrument of Its Syllabus," draft <i>4 Folders</i>	1984
b. 20	"Road, Roadsides and the Disparate Frames of Sequence," preliminary notes, working drafts <i>4 Folders</i>	1986
b. 20	"Ferrara Unleavened," draft	1986
b. 20	"Rome Poems - Fragments," draft	1986
b. 20	"Of Our Floral Sign and Ascendant," draft	1986
b. 20	"Seven Excerpts from a Flora of Speech," draft	1987

## Voyaging Portraits: Poems (1988) (continued)

b. 20	"Voyaging Segments: A Frieze," draft <i>2 Folders</i>	1987
b. 20	"Lineage," draft	1987 March
b. 20	Title deliberations	1987
b. 20	"Voyaging Portraits," early typescript	1983-1987
b. 20	"Voyaging Portraits," final typescript	undated
<i>Articles of Light and Elation (1998)</i>		
b. 20	First drafts <i>5 Folders</i>	1988-1989
b. 21	First drafts <i>2 Folders</i>	1988-1989
b. 21	Drafts to final typescript <i>5 Folders</i>	1988-1989
<i>Venus Blue (1991)</i>		
b. 21	Early work: notes, outlines, research and preparatory materials <i>3 Folders</i>	1987
b. 21	Notes on central characters	undated
b. 21	Research material on Los Angeles and 1930s Cinema	undated
b. 21	Research material on Aviation and 1930s Fashion	undated
b. 21	Research material	undated
b. 21	Early rejected work	1987
b. 21	2 Early versions of Chapter 1	undated
b. 22	Chapter 1, draft	undated
b. 22	Chapter 2, draft	undated
b. 22	Chapter 3, draft	undated
b. 22	Chapter 4, draft	undated
b. 22	Chapter 5, draft	undated
b. 22	Chapter 6, draft	undated
b. 22	Chapter 7, draft	undated
b. 22	Chapter 8, draft	undated
b. 22	Chapter 9, draft	undated
b. 22	Chapter 10, draft	undated
b. 22	Chapter 11, draft	undated



## Venus Blue (1991) (continued)

b. 22	Completed draft <i>2 Folders</i>	1989
b. 22	Corrections <i>2 Folders</i>	1989-1990
b. 22	Pre-Publication material	1990
b. 22	"Venus Blue, an Iconography," album A 22 page picture album of character and set locations evoked in novel.	1990
b. 23	Photocopy of draft with corrections <i>2 Folders</i>	undated
b. 23	Uncorrected proofs <i>2 Folders</i>	1990
b. 23	Final typescript <i>3 Folders</i>	1990
b. 23	Proofsheets <i>2 Folders</i>	1991
b. 23	Corrected photocopies <i>2 Folders</i>	1991

*Dark Mirrors: a Novel of Provence (1992)*

b. 23	Chapter 1, draft	undated
b. 23	Chapter 2, draft	undated
b. 23	Chapter 3, draft	undated
b. 23	Chapter 4, draft	undated
b. 23	Chapter 5, draft	undated
b. 23	Chapter 6, draft	undated
b. 23	Chapter 7, draft	undated
b. 23	Chapter 8, draft	undated
b. 24	Chapter 9, draft	undated
b. 24	Chapter 10, draft	undated
b. 24	Chapter 11 & 12, draft	undated
b. 24	Chapter 13 & 14, draft	undated
b. 24	Preparatory Notes	undated
b. 24	Page 1-50, completed draft	undated
b. 24	Page 51-100, completed draft	undated
b. 24	Page 101-130, completed draft	undated

## Dark Mirrors: a Novel of Provence (1992) (continued)

b. 24	Page 131-155, completed draft	undated
b. 24	Page 156-188, completed draft	undated
b. 24	Rewrite, 1st 41 pages	undated
b. 24	Rewrite, 1st 73 pages	undated
b. 24	Version 2, typescript <i>3 Folders</i>	undated
b. 24	Version 3, typescript <i>3 Folders</i>	undated
b. 25	Version 4, typescript <i>2 Folders</i>	undated
b. 25	Version 4, corrected, final typescript <i>3 Folders</i>	undated
b. 25	Bloomsbury page proofs	undated
b. 25	Rewrites <i>5 Folders</i>	1991
b. 25	"Raised Game," typescript <i>2 Folders</i>	1991
"Worshipped Woman"		
b. 25	Notes, draft, completed versions <i>3 Folders</i>	undated
"The Secret History of Secrets," short stories		
b. 25	Drafts and corrections <i>4 Folders</i>	undated
b. 26	"Pauline and Forever After," draft, typescript <i>5 Folders</i>	undated
b. 26	"Gwen Tuttle and her Husband," drafts <i>3 Folders</i>	undated
b. 26	"That Lightest of Elements," drafts <i>3 Folders</i>	undated
b. 26	"From Canary to Chartreuse," drafts <i>3 Folders</i>	undated
b. 26	"A World of Myrrh," drafts <i>5 Folders</i>	undated
b. 27	"La Consolata," drafts <i>3 Folders</i>	undated
b. 27	"The Gardens of the Marches," drafts <i>4 Folders</i>	undated

## "The Secret History of Secrets," short stories (continued)

b. 27	"The Call," drafts <i>2 Folders</i>	undated
b. 27	"A Blue Befitting," drafts <i>3 Folders</i>	undated
<i>"A Heaven Gone Under"</i>		
b. 28	Preliminary notes, outlines, drafts <i>20 Folders</i>	1993
b. 29	Early typescript, draft, completed version, graphic material <i>8 Folders</i>	circa 1993
<i>Breaths' Burials: Poems (1995)</i>		
b. 29	Index, acknowledgements	undated
b. 29	"As If Written in a Book of Glass," draft	undated
b. 29	"Ode to the Elaboration of Interval," draft	undated
b. 29	"Fourteen Irises for J. L.," "Gothic," drafts	undated
b. 29	"Transparent Itineraries: 1991," draft	1991
b. 29	"Psalmic," "Anguish-Metaphor," "Tracing a Thirst," drafts	undated
b. 29	"The Villas of Andrea Palladio," draft	undated
b. 29	"On the Nature of the Iconic," "The Genius of Release," drafts	undated
b. 29	"Idiom," "Dawn, and the Ground," "The Death of Flash Back," drafts	undated
b. 29	"Lines from Pietro Longhi," draft <i>2 Folders</i>	undated
b. 29	Part 3: "Preface," "A Portrait without Features," "Entry," "Densities of Naught," "Lamp," "Transcript," drafts	undated
b. 29	Part 3: "Teatro," "Domino," "Absolution," "Transparent Itineraries: 1992," drafts	1992
b. 29	Part 3: "Article of Faith," "Breath's Burials," "Eckhart," "Poesis: A Conceit," "Portrait of Sorts in Mid-March," drafts	undated
b. 30	"Saint Veran," "The Gaze," "An Afterlife," "Was Where We Go," drafts	undated
b. 30	"Transparent Itineraries: 1993," draft	1993
b. 30	"Odes of the Extravagated I-III," draft	undated
b. 30	"Odes of the Extravagated IV-V," draft	undated
b. 30	"Odes of the Extravagated VI-VII," draft	undated
b. 30	"Breath's Burials," completed typescript	undated
b. 30	Further final corrections, typescript	undated

## Breaths' Burials: Poems (1995) (continued)

b. 30	Final working draft with corrections	1993 October 14
b. 30	Final corrections prior to publication	undated
b. 30	Photocopied proofsheets	undated
b. 30	Graphic material for color illustration Includes contact prints and negatives	undated
Miscellanea, Rejected Material, Four Line Poems		
b. 30	"Left to the Body Alone," draft	undated
b. 30	Rejected material, draft <i>2 Folders</i>	1991-1993
b. 30	"Object of all Labor," Four Line Poem, draft	1993
b. 30	"Chaplade," "Breathshots: Four-line Exercises in Verse," Four Line Poem, drafts	undated
b. 30	"Winter," and Untitled Four Line Poems, drafts	undated
b. 30	Four Line Poems, draft <i>2 Folders</i>	undated
b. 31	Pocket Notebooks <i>8 Folders</i>	1990-1999
b. 31	French Translations <i>2 Folders</i>	1990-1999
b. 31	Rene Char & Paul Eluard French Translations <i>2 Folders</i>	undated
<i>Luminous Debris : Reflecting on Vestige in Provence and Languedoc (1999)</i>		
b. 31	Drafts <i>4 Folders</i>	1995
b. 32	"Neolithicizing Provence," draft	undated
b. 32	"Archaeological Rhetoric," draft	undated
b. 32	"Moon Goddess," draft	1995
b. 32	"The Skull with the Seashell," draft	undated
b. 32	"West Southwest," draft	1995
b. 32	"A Twilight Industry," draft	undated
b. 32	"Stellae: the Emergence of Human Figuration," draft	1995
b. 32	"On a Bronze Age Earring," draft	undated
b. 32	"Echoes in Clay," draft	undated
b. 32	"Baby Burials: Domestic Inhumation in the Iron Age," draft	undated

## Luminous Debris : Reflecting on Vestige in Provence and Languedo [...] (continued)

b. 32	"Terramare," draft <i>2 Folders</i>	undated
b. 32	"On the Longevity of Typonyms," draft <i>2 Folders</i>	undated
b. 32	"The Cult of Skulls: from Severance to Sculpture," draft	undated
b. 33	"Negative Architecture," draft	undated
b. 33	"Undulant-Oblique," draft	undated
b. 33	"Tracking Hannibal," draft	undated
b. 33	"What the thunder said," draft	undated
b. 33	"Aeria the Evanesant," draft	undated
b. 33	"Votive Mirrors," draft	undated
b. 33	"Dream Incubation: the Temple at Riez," draft	undated
b. 33	"Fervor and Residue," draft	undated
b. 33	"Le Pont Flavien," draft	undated
b. 33	"Aquaductus I," draft	undated
b. 33	"Aquaductus II," draft	undated
b. 33	"Aquaductus III," draft	undated
b. 33	Original typescript	undated
b. 33	Proofsheets <i>2 Folders</i>	undated
b. 34	Proofsheets from Marsilio, UC Press <i>4 Folders</i>	1997
b. 34	Publicity Abstract <i>2 Folders</i>	1998
b. 34	2nd and Final Proofsheets	1999
<i>By the Bias of Sound: selected poems 1974-1994 (1995)</i>		
b. 35	Corrections, Pre-Publication notes	1994
b. 35	Proofsheet Sets 1-3 <i>3 Folders</i>	undated
<i>The Fly Truffler: a novel (1999)</i>		
b. 35	Notes	undated
b. 35	Preliminary draft	undated
b. 35	Corrected photocopies of working draft	undated

## The Fly Truffler: a novel (1999) (continued)

b. 35	First working draft	undated
b. 35	Photocopy of draft	undated
b. 35	First complete draft	undated
b. 35	Typescripts <i>5 Folders</i>	undated
b. 36	Version A, complete & bound	undated
b. 36	Deleted pages, checklist	undated
b. 36	Drafts, typed inserts	1998
b. 36	Version B, bound	undated
b. 36	Version B, photocopies with comments	1998
b. 36	Final corrections, rewrites	1999
b. 36	Pages replaced	1999
b. 36	Final Version B, Version C	1999
b. 36	Version C with minor corrections	1999
b. 36	"Foul Material," etc... <i>2 Folders</i>	undated
b. 36	Second pass masterset	1999
b. 36	Interview drafts	undated
b. 36	Bloomsbury page proofs	undated
b. 36	French translation	undated

*Towards the Blanched Alphabets* (1998)

b. 37	Part 1: "The Empty Alphabets," "Genesis," "Under the Bright Orchards," drafts	1996
b. 37	Part 1: "Fugues," "Pastorale," "Premices," drafts	1995
b. 37	Part 1: "Of Air Augmented," "The Body Being Porous," "Transparent Itineraries:1994," drafts	1994
b. 37	Part 2: "Late Bronze," "Early Iron," drafts and notes <i>4 Folders</i>	1998
b. 37	Part 3: "According to Seneca," "Fugues: there's only 'there'," drafts	1995
b. 37	Part 3: "Replique," "Contrapuntal," "Fastia," drafts	1996
b. 37	Part 3: "Spiritus Asper," "Toward the Blanched Alphabets," "Chaselas," drafts	1994
b. 37	Part 3: "Pseudo Semantic," "Transparent Itineraries: 1995," drafts	1995-1996
b. 37	Part 3: "Blue, She said," "Flora," "The Guitarist," drafts	1995

## Towards the Blanched Alphabets (1998) (continued)

b. 37	Part 4: "Reading Sarcophagi," drafts and notes <i>3 Folders</i>	1996
b. 37	Part 5: "A World of Letters," "Nevermore than the Neither," "Crypt," "Aura Aureole," drafts and notes	1996
b. 37	Part 5: "Barroco: an Essay," "A Penultimate Grammar," drafts	1996
b. 37	Part 5: "Transparent Itineraries: 1996," "Garde Fou," drafts	1996
b. 37	Part 5: "The Meaning of Things," "Odess," "Breath's Successive Vertebrae," drafts	1996
b. 37	Part 5: "Palms," "Oyster," "Abduction," "Called St. Space," drafts	1994-1996
b. 38	Final typescript, proofsheets, rejected material <i>3 Folders</i>	1992-1996
b. 38	Material for "Transparent Itineraries: 1992-1996"	1992-1996
<i>In Pursuit of a Vanishing Star (2002)</i>		
b. 38	Plot outlines, character sketches, research material <i>2 Folders</i>	1999
b. 38	Iconographic material	undated
b. 38	Choice of titles, preparation notes	1999
b. 38	Chapter 1, first draft	1999
b. 38	Chapter 2, first draft	1999
b. 38	Chapter 3, first draft <i>2 Folders</i>	1999
b. 38	Chapter 3 & 4, first draft	1999
b. 38	Version A, p. 1-26, first finished draft	1999
b. 38	Version A, p. 28-57, first finished draft	1999
b. 38	Version A, p. 52-94, first finished draft	1999
b. 39	Version A, Part 1, first completed draft	undated
b. 39	Version A, Part 2, first completed draft	undated
b. 39	Version A, Part 3, first completed draft	undated
b. 39	Version A, Part 3 Continued, draft <i>2 Folders</i>	undated
b. 39	Version A, Part 3 & 4 Concluded, draft	undated
b. 39	Version A, Corrections, typescript	undated
b. 39	Version B, Corrected, typescript <i>2 Folders</i>	undated

## In Pursuit of a Vanishing Star (2002) (continued)

b. 39	Version C, draft <i>2 Folders</i>	1999
b. 39	Version C, Corrections, draft <i>2 Folders</i>	1999
b. 39	Revisions toward Version D, draft	2000
b. 39	Version D, typescript	2000
b. 39	Version D, revised typescript	2000
b. 40	Rewrite toward Version E, draft	2000
b. 40	Version E, draft <i>5 Folders</i>	2000
b. 40	Version E, transcript of drafts	2000
b. 40	"In Pursuit of a Vanishing Star," typescript	undated
b. 40	"In Pursuit of a Vanishing Star," corrections <i>2 Folders</i>	undated
b. 40	Version F, final draft	undated
b. 40	Corrections by editors, typescript <i>2 Folders</i> Includes "foul material" returned to the author by the editors.	2001
<i>Ladder of Shadows (2009)</i>		
b. 41	Introduction, draft	undated
b. 41	Notes, first complete draft	2000
b. 41	"Cryptochristianity: the Sarcophagi of Arles," notes and draft	2000 November
b. 41	"Terra Sigillata," 2nd draft	1999 November
b. 41	"Relics," draft	2001 January
b. 41	"The Blossoming of Numbers (The Baptistry at Riez)," draft Includes postcards	undated
b. 41	"The Selection of Shadows: Sarcophagi 2," draft	undated
b. 41	"City of God," draft	1998 February
b. 41	"Laying the Dragon Low," draft	undated
b. 41	"The Dark Ages: a History of Omissions," draft	undated
b. 41	"The Blue Tears of Sainte-Marthe," essay	undated
b. 41	"The Blind Arcade: Reflections on an Early Medieval Sarcophagus," early draft	undated



## Ladder of Shadows (2009) (continued)

b. 41	"The Blind Arcade: Reflections on an Early Medieval Sarcophagus," first completed draft	undated
b. 41	"The Blind Arcade: Reflections on an Early Medieval Sarcophagus," 2nd completed draft	undated
b. 41	"Celestial Paradigms," draft	undated
b. 41	"Vaulting the Nave," draft	2001 July
b. 41	"The Stone: Architecture as Antecedent," draft	2001 August
b. 41	3 Drafts	undated
b. 42	"Vanished Scaffolds and the Structures Thereof," drafts	1998 November
b. 42	"Incastallmento I: Perching The Village," draft	2000 July
b. 42	"Incastallmento II: Radioconcentric Villages in the Languedoc," draft	1998 September
b. 42	"Faja Oscura," draft	undated
b. 42	"Psalmodi," draft	1998 August
b. 42	"The Fifth Element," draft	undated
b. 42	"Mary Magdalene the Odoriferous," drafts, corrections, notes <i>2 Folders</i>	2000 May
b. 42	Rewrites, bibliographic data, pre-publication material	2001 April-May
b. 42	"The Death of Genesis," draft <i>2 Folders</i>	1995
b. 42	Final typescript <i>4 Folders</i>	undated
Uncollected Historical Essays		
b. 43	"A Roman Road, The Coronation of the Virgin," draft <i>2 Folders</i>	2000 February
b. 43	"Radiance and Obscurity: Medieval Night," draft	undated
b. 43	"All the King's Mirrors," draft	2002 September
b. 43	"The Castle and the Quarries," draft	2003 October
b. 43	"Charisma and Eclipse," draft	2003 October
b. 43	"The Inaudible Aura of Bells," draft	2003 October
<i>In The Name of the Neither (2002)</i>		
b. 43	"La Charlesse," draft	1997 June
b. 43	"Ode to Imminence: an Essay," "Romanesque," drafts	1997, 1998
b. 43	"Libretto," "Towards a Grammar of Exceptions," drafts	1997, 1998

## In The Name of the Neither (2002) (continued)

b. 43	"Transparent Itineraries: 1997," "Stairwells: the Dissolving Steps," drafts	1997, 1998
b. 43	"The Way of Introduction," "Madrigal," drafts	1997, 1998
b. 43	"From a Mimosa Sketchbook," "Reliquiae," drafts	1998
b. 43	"The Heart, Too, Goes Untitled," "Approaching the Millennium: a little Bouquet," "Languedoc," drafts	1997, 1998
b. 43	"A Blue-Obliterative," "A Self-Portrait in Late Autumn," "Of an Instrument Without Name," "A Portrait of...," drafts	1998, 1999
b. 43	"Aphonics," "Article of Faith," "Vacant Architectures," drafts	1999
b. 43	Final typescript	undated
b. 43	Notes, fragments, rejected material, pre-publication material Includes two poems and five "fugues."	undated
"That Garden of Gardens"		
b. 44	Preparatory notes <i>2 Folders</i>	2000-2001
b. 44	Early working drafts <i>4 Folders</i>	2001-2002
b. 44	First complete draft, p. 1-36	undated
b. 44	First complete draft, p. 27-84	undated
b. 44	First complete draft, p. 69-125	undated
b. 44	Corrected draft	2002
b. 44	Typescript, version 1	2002
b. 44	Photocopy of typescript	2002
b. 44	2nd recast	2002 September
b. 44	2nd & 3rd recasting	2002 November
b. 45	Early drafts to rewrite	2002-2003
b. 45	First completed drafts to rewrite	2002 December 11
b. 45	Page 1-98, typescript to rewritten version	2002-2003
b. 45	Page 99-126, typescript to rewritten version	2002-2003
b. 45	3rd recasting with corrections	2002-2003
b. 45	Page 138-174, notes and drafts to rewrites	2003 August
b. 45	Page 148-167, Rewrites	2003 August
b. 45	Final rewrites for final version	2003 December

## "That Garden of Gardens" (continued)

b. 45	Final typescript	2003
<i>The Places as Preludes</i> (2005)		
b. 46	"Prelude I-III," "Transparent Itineraries: 2000," drafts	2000
b. 46	"Prelude IV-V," "Quinces," "Testatment," drafts	undated
b. 46	"Prelude VI," "In Praise of the Implicit: an Essay," "Incarnata," drafts	2003 December
b. 46	"Floralia," "The Goldbeaters," "September," drafts	2003, 2004
b. 46	"Prelude VII-IX," "Provençal Night," drafts	2003-2004
b. 46	"Transparent Itineraries: 2001," "Questions of Grammar 1-3," drafts	2001
b. 46	"The Physics of Verse," "Prelude X-XI," drafts	2003-2004
b. 46	"Prelude XII-XIII," "Transparent Itineraries: 2002/2003," draft	2002-2003
b. 46	"Prelude XIV-XV," "The Oval as the Object of its Own Idolatry," draft	2002
b. 46	"Mirabandus," "Bundle: in Defense of Metaphor," "Naiad," "Mediterranean," drafts	2004
b. 46	"Prelude XVI-XVIII," draft	2002-2003
b. 46	"Omitted poems and Sundry fragments," "Portrait of a Lady," "Poem," "Cicadas," "The Pronouns," drafts	1999-2003
b. 46	Final typescript	undated
b. 46	Photocopy of typescript	2004
b. 46	Photocopy of "Talisman" proofsheets	2005
b. 46	Proofsheets with corrections	2005
b. 46	Original draft envelopes	undated
<i>Ambrogio Magnaghi: The Miracle Depicted</i> (2004)		
b. 47	"Ambrogio Magnaghi: The Miracle Depicted" book published by Skira	2004
b. 47	"The Miracle Depicted," preparatory notes	2002
b. 47	First draft to monograph	2002
b. 47	First completed draft	undated
b. 47	First completed draft corrected and final typescript	undated
b. 47	Proofsheets from Skira	2003
<i>"In Light of Such Losses"</i>		
b. 47	First Version, draft	2003
b. 47	2nd Version, draft	2004

## "In Light of Such Losses" (continued)

b. 47	3rd Version, draft <i>2 Folders</i>	2004 March
b. 47	3rd Version, reworked	2004 June
b. 47	Draft to 4th Version <i>2 Folders</i>	2004 August
b. 47	Page 1-105, 4th Version, rewritten draft <i>2 Folders</i>	2004 July- August
b. 48	Page 106-154, 4th Version, draft <i>2 Folders</i>	2004 July- August
b. 48	Page 1-90, final typescript	2004 November
b. 48	Page 91-161, final typescript	2004 November
b. 48	"Comments, Commentaries of a Literary Nature," draft "Includes: "Book Statement for Talisman," "The Poem as Path," "Three for Roland Barthes," "A Few Stray Comments on the Cultivation of the Lyric," "A Tribute to William Bronk," "For Paul Cohen," "Statement for Geoffrey O'Brien," "Statement for New World Writing"	1995-1996
b. 48	Interview with Edward Foster	1992 March
b. 48	Interview with Leonard Schwartz	2000 Summer
b. 48	Writings on 2 films: "Voyage to Italy," "Last Year in Marienbad," drafts	undated
b. 48	Music Hears: A Discourse	undated
b. 48	Pocket Notebooks <i>2 Folders</i>	2000-2004

## **Selected Search Terms**

The following terms have been used to index the description of this collection in the Library's online catalog. They are grouped by name of person or organization, by subject or location, and by occupation and listed alphabetically therein.

### **Subjects**

American literature -- 20th Century  
American poetry -- 20th Century  
Authors, American -- 20th Century -- Archives  
Poets, American -- 20th Century -- Archives

### **Geographic Names**

Provence (France)

### **Occupations**

Authors -- 20th Century  
Poets -- 20th Century

### **Names**

Char, René, 1907-1988  
Laughlin, James, 1914-1997  
Sobin, Gustaf  
Tomlinson, Charles, 1927-2015  
Waggoner, Hyatt Howe, 1913-1988